



Fédération Suisse de Bridge

# INTERCERCLE

Série B

2023/2024

## 1. Participants / Teilnehmer

### Sous-groupe I

4 Trèfles II
Lugano I
Basler BG I F
Basler BG II

### Untergruppe II

Berne I
Contact II
Corner V
Sauvabelin I

## 2. Lieux et Dates

1er week-end:                      sous-groupe I  
    Untergruppe II

### Spielort und Termin

**09./10.09.2023**                      au Tibits  
Tibits Lausanne  
Place de la gare 11  
1003 Lausanne  
Téléphone : +41 32 531 38 88  
Web: <https://www.tibits.ch/fr/a-propos/contact>

2<sup>ème</sup> week-end :                      toutes les équipes  
    alle Mannschaften

**23./24.09.2023**                      au Hilton

Hilton Zurich Airport  
Hohenbuehlstrasse 10  
8152 Opfikon  
Telefon : +41 44 828 50 50

Web: <https://www.hiltonhotels.de/schweiz/hilton-zurich-airport/>

3<sup>ème</sup> weekend / 3. Wochenende\*:  
Barrage, Demi-Finale et Finale

**\*04./05.11.2023**                      au Bridge Club Berne

Toutes les informations seront communiquées le 02.11.2023 par la Secrétaire générale aux capitaines des équipes qualifiées.

Details werden den Captains der qualifizierten Mannschaften am 02.11.2023 von der Generalsekretärin mitgeteilt.

**Série A/B : Match de barrage\* : \*04.11.2023**  
**48 donnes**

voir annexe / siehe Beilage

**Demi-Finale 04.11.2023 et Finale 05.11.2023 sur BBO**

## 3. Horaire et programme des rencontres

### Mise en place des équipes

Tous les participants doivent être présents à 12h00 (1. WE) / 12h15 (2. WE) précises.  
Alle Teilnehmer müssen um 12.00 (1. WE) / 12.15 (2. WE) anwesend sein.

### Programme des rencontres

Les équipes désignées en premier lieu sont « home-team ». Die zuerst genannten Teams sind die «Home-Teams».

**\*3<sup>ème</sup> week-end:**

**voir annexe / siehe Beilage**



# Fédération Suisse de Bridge

## 1<sup>er</sup> week-end

## 1. Wochenende

**samedi** 1<sup>er</sup> mi-temps 12.00 – 14.15 1. Halbzeit **Samstag**  
**1<sup>er</sup> tour** 2<sup>ème</sup> mi-temps 14.20 – 16.20 2. Halbzeit **1. Runde**

4 Trèfles II	contre	Basler BG II	Berne I	contre	Sauvabelin I
Lugano I	contre	Basler BG + F	Contact II	contre	Corner V

**samedi** 1<sup>er</sup> mi-temps 17.00 – 19.00 1. Halbzeit **Samstag**  
**2<sup>ème</sup> tour** 2<sup>ème</sup> mi-temps 19.05 – 21.05 2. Halbzeit **2. Runde**

4 Trèfles II	contre	Basler BG + F	Berne I	contre	Corner V
Basler BG II	contre	Lugano I	Sauvabelin I	contre	Contact II

**dimanche** 1<sup>er</sup> mi-temps 12.00 – 14.00 1. Halbzeit **Sonntag**  
**3<sup>ème</sup> tour** 2<sup>ème</sup> mi-temps 14.05 – 16.05 2. Halbzeit **3. Runde**

Lugano I	contre	4 Trèfles II	Contact II	contre	Berne I
Basler BG + F	contre	Basler BG II	Corner V	contre	Sauvabelin I

## 2<sup>ème</sup> week-end

## 2. Wochenende

**samedi** 1<sup>er</sup> mi-temps 12.00 – 14.30 1. Halbzeit **Samstag**  
**1<sup>er</sup> tour** 2<sup>ème</sup> mi-temps 14.35 – 16.35 2. Halbzeit **1. Runde**

Tables/Tische :

1	+	11
2	+	12
3	+	13
4	+	14

4 Trèfles II	contre	Berne I
Lugano I	contre	Contact II
Basler BG + F	contre	Corner V
Basler BG II	contre	Sauvabelin I

**samedi** 1<sup>er</sup> mi-temps 17.00 – 19.00 1. Halbzeit **Samstag**  
**2<sup>ème</sup> tour** 2<sup>ème</sup> mi-temps 19.05 – 21.05 2. Halbzeit **2. Runde**

Tables/Tische :

1	+	11
2	+	12
3	+	13
4	+	14

4 Trèfles II	contre	Contact II
Lugano I	contre	Corner V
Basler BG + F	contre	Sauvabelin I
Basler BG II	contre	Berne I

**dimanche** 1<sup>er</sup> mi-temps 10.00 – 12.00 1. Halbzeit **Sonntag**  
**3<sup>ème</sup> tour** 2<sup>ème</sup> mi-temps 12.05 – 14.05 2. Halbzeit **3. Runde**

Tables/Tische :

1	+	11
2	+	12
3	+	13
4	+	14

Corner V	contre	4 Trèfles II
Sauvabelin I	contre	Lugano I
Berne I	contre	Basler BG + F
Contact II	contre	Basler BG II

**dimanche** 1<sup>er</sup> mi-temps 14.25 – 16.25 1. Halbzeit **Sonntag**  
**4<sup>ème</sup> tour** 2<sup>ème</sup> mi-temps 16.30 – 18.30 2. Halbzeit **4. Runde**

Tables/Tische

1	+	11
2	+	12
3	+	13
4	+	14

Berne I	contre	Lugano I
Contact II	contre	Basler BG + F
Corner V	contre	Basler BG II
Sauvabelin I	contre	4 Trèfles II



# Fédération Suisse de Bridge

## 4. Nombre de donnes / Temps de jeu

Chaque match se déroule en 2 mi-temps de 14 donnes.

### Des changements de joueurs et de paires

Au cours d'un match, une équipe pourra remplacer un ou plusieurs joueurs à la fin de chaque série d'étuis (c'est-à-dire après que 14 étuis aient été joués). Un changement de joueur n'est pas permis au milieu d'une série de 14 donnes, sauf pour raison de force majeure. Chaque changement de partenaire équivaut à la formation d'une nouvelle paire.

**Le temps** de jeu pour chaque mi-temps est rigoureusement limité à 120 minutes. En cas de dépassement de ce temps de jeu, un avertissement sera prononcé à l'égard des deux équipes indistinctement.

Au 2ème avertissement à une même équipe, la pénalité est de 1 VP; chaque avertissement supplémentaire comporte une pénalité de 2 VP "art. 102 du Règlement technique FSB".

## 5. Dérogation

Il est prévue ci-dessus que les rencontres entre deux équipes d'un même cercle ou même ville auront, si possible, lieu le dimanche du 1er week-end. Bien entendu celle-ci pourraient être avancées au vendredi "lieu et horaire à fixer d'entente avec les capitaines".

## 6. Arbitrage

Un Comité local d'Appel sera désigné par les capitaines avant le début des rencontres. Il comportera en principe un membre de chaque équipe.

Les cas simples d'arbitrage seront réglés par une personne disponible par pure application du code.

Les cas plus complexes seront réglés par le **CLA** à la fin de la mi-temps.

En cas de contestation de la décision prise par le **CLA**, un recours peut être adressé au Commission d'arbitrage "**CA**" selon la procédure prescrite dans les art. 42 et suivants du Règlement technique FSB.

Si le comité d'appel local n'est pas en mesure de régler un cas complexe à la mi-temps, il peut (**et non pas un des joueurs concernés**) contacter:

**le 1<sup>er</sup> + 3<sup>e</sup> WE** **suit**  
**2<sup>e</sup> WE:** **Peter Eidt, présent**

## 7. Règlements et règles applicables

Le Règlement technique de la FSB du 1<sup>er</sup> avril 16 fait foi et annule toutes les dispositions et règlements antérieurs.

## 8. Feuilles de Match

Les capitaines des équipes "Home Team" sont responsables qu'à la fin de chaque rencontre les feuilles de match soient dûment remplies, signées et complétées des noms des joueurs, de leurs No FSB ainsi que du nombre de donnes jouées par chacun d'entre eux.

**Une feuille de match non remplie correctement entraînera automatiquement le non prise en compte des PR FSB**

Zürich, le 05 août 2022/anl

## 4. Anzahl der Hände / Spieldauer

In jedem Match werden in zwei Halbzeiten je 14 Hände gespielt.

### Auswechseln von Spielern oder Paaren

Während des Matches kann das Team nach jedem Satz Boards einen oder mehrere Spieler auswechseln (in anderen Worten, nach 14 Boards). Einen Spieler in der Mitte eines Satzes von 14 Boards auszuwechseln ist nur bei höherer Gewalt gestattet. Jeder Partnerwechsel bedeutet die Bildung eines neuen Paares.

**Die Spieldauer** für jede Halbzeit ist rigoros auf 120 Minuten beschränkt. Falls diese Spielzeit überschritten wird, werden beide betroffenen Mannschaften ohne jeden Unterschied verwarnet.

Bei der zweiten Verwarnung derselben Mannschaft wird eine Strafe von 1 VP ausgesprochen; jede weitere Verwarnung wird mit 2 VPs bestraft (siehe auch Technisches Reglement der FSB, Art. 102).

## 5. Abweichungen

Matches zwischen Mannschaften desselben Clubs oder aus demselben Ort finden, wenn möglich, am Sonntag des ersten Wochenendes statt. Sie können auf Freitag vorverlegt werden. "Spielort und Spielbeginn nach Absprache der Captains".

## 6. Schiedsgericht

Ein lokales **Berufungs-Komitee** wird vor Beginn der Matches von den Captains bestimmt. Im Prinzip setzt es sich zusammen aus je einem Mitglied jeder Mannschaft.

Einfache Fälle werden von einem abkömmlichen Spieler unter klarer Anwendung des Codes entschieden. Komplexere Fälle werden am Ende einer Halbzeit vom **LBK** entschieden.

Falls eine durch das **LBK** getroffene Entscheidung angefochten wird, muss Berufung bei der Schiedsrichter-Kommission "**SK**" eingereicht werden, wie in den Art. 42ff des Technischen Reglements FSB beschrieben.

Ist das lokale Berufungs-Komitee (in der Pause) nicht in der Lage einen komplexen Fall zu entscheiden, kontaktiert es (**und nicht die betroffenen Spieler**):

**1. + 3. WE:** **folgt**  
**2. WE:** **Peter Eidt, anwesend**

## 7. Das Reglement

Das Technische Reglement der FSB, datiert 01.04.2016 ist massgebend und ersetzt alle früheren Reglemente.

## 8. Match-Blätter

Die Captains der "Home-Teams" sind verantwortlich, dass die Matchblätter sorgfältig ausgefüllt, unterschrieben und mit den Namen und FSB-Nummern der Spieler, sowie der Anzahl der von jedem Teammitglied gespielten Boards versehen sind.

**Bei nicht korrekt ausgefüllten Matchblättern werden keine PR FSB vergeben**